

INFORMATIONAL PAMPHLET

**St. Johns Unified School District No. 1
of Apache County, Arizona**

SPECIAL ELECTION
November 8, 2016

Compiled and issued by
R. "Barry" Williams
Apache County Superintendent of Schools

(Spanish version begins on page 7)



FOLLETO INFORMATIVO

**Distrito Escolar Unificado Número 1 de St. Johns
del Condado de Apache, Arizona**

ELECCIÓN ESPECIAL
8 de noviembre de 2016

Recopilado y publicado por
R. Barry Williams
Superintendente de Escuelas del Condado de Apache

(La versión en español empieza en página 7)

On Tuesday, November 8, 2016, the registered voters of the St. Johns Unified School District No. 1 of Apache County, Arizona will be asked to vote for a District Additional Assistance Override for the St. Johns Unified School District.

Your responsibility will be to indicate whether you think the District Additional Assistance Override should be approved for your District.

Information in this pamphlet is provided to help you make an informed decision regarding the District Additional Assistance Override question. Please review this information carefully and exercise your right to vote on Election Day, November 8, 2016. When you cast your vote, you fulfill a responsibility to your School District and determine a course of action consistent with your desires for the education of the children of your community.

Thanks to each of you for taking the time to study the issues and for taking the time to make your voice heard by voting in this election.

Sincerely,

R. Barry Williams
Apache County School Superintendent

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes, Section 15-481. School districts are mandated to distribute this pamphlet to all households in which a qualified elector resides within a school district.)

**DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET
OVERRIDE INFORMATION**

**A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY THE
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET
OVERRIDE HAS BEEN CALLED**

The District seeks authority to exceed its "district additional assistance" budget limit by the lesser of \$500,000 or 10% of the District's revenue control limit for fiscal year 2017-2018 and six (6) fiscal years thereafter. The proposed increase will be in effect for a period of seven (7) years. Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by the District from a levy of taxes on the taxable property within the District.

In the first year, the proposed override monies are expected to fund and begin the track surface upgrade project. In future years the override will also fund additional school vehicles, including buses; technology equipment and textbooks; athletic, playground and music upgrades and equipment; and several school facility and site improvements.

QUESTION NO. 1

Shall the Governing Board of St. Johns Unified School District No. 1 of Apache County, Arizona, adopt a budget that includes an amount for capital purposes that exceeds the district additional assistance budget limit by the lesser of \$500,000 or ten percent of the District's revenue control limit per fiscal year for fiscal year 2017-2018 and the six fiscal years thereafter. As required by statute, the district additional assistance budget override amount is limited to ten percent of the revenue control limit for each year.

The amount of the proposed increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2017-2018 is estimated to be \$500,000.

Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes upon the taxable property within this school district for the year in which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed increase in the school district's budget would require an estimated tax rate of \$0.31 per one hundred dollars of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate which will be levied to fund the school district's district additional assistance allowed by law.

The capital improvements that are proposed to be funded through this override election are to exceed the State standards and are in addition to monies provided by the State.

St. Johns Unified School District is proposing to increase its budget by not more than the lesser of \$500,000 or ten percent of the District's revenue control limit to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST capital funding system, St. Johns Unified School District is entitled to State monies for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

BUDGET INCREASE, YES
BUDGET INCREASE, NO

[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]

QUESTION NO. 1

A "yes" vote shall authorize the St. Johns Unified School District Governing Board to adopt a budget which includes an amount for capital purposes that exceeds its district additional assistance budget limit by the lesser of \$500,000 or ten percent of the District's revenue control limit.

A "no" vote shall not authorize the St. Johns Unified School District Governing Board to adopt a budget which includes a district additional assistance override of up to \$500,000 or ten percent of the District's revenue control limit.

BUDGET INCREASE, YES
BUDGET INCREASE, NO



**STATE OF ARIZONA
SCHOOL FACILITIES BOARD**

Capital Plan Executive Summary

District: St Johns Unified School District
CTD: 010201

A.R.S. 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the Arizona School Facilities Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its September 1, 2015 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects conceptually approved for the district by the School Facilities Board as of June 1, 2016.

September, 2015 District Submittal

Districts were required to submit a 2016 capital plan to the School Facilities Board by September 1, 2015 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2019, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2025. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

FY 2017	FY 2018	FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022	FY 2023	FY 2024

District did not request funding for additional square footage in the September 2015 Capital Plan.

New Construction Projects Conceptually Approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016

Identified below are the new facilities conceptually approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016. **The conceptual approval of projects does not commit funding**, but demonstrates the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Board projects that the district will exceed capacity and will be eligible for the additional square footage to be awarded. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

FY 2017	FY 2018	FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022	FY 2023	FY 2024

District has not been conceptually approved for additional square footage by the School Facilities Board for this time period.

Reviewed and Approved by:
/s/ Kerry Campbell
Interim Executive Director

Date:
July 20, 2016

PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS

The following table presents the capital improvements expected to be paid from the increase in the district additional assistance budget, during the first year of the Override the estimated cost of each capital improvement, the estimated tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost of each capital improvement for the owner of a single family home that is valued at \$80,000:

Proposed Capital Improvements	Estimated Costs (a)	Annual Tax Rate Associated with Improvement (b)	Estimated Annual Cost to Owner of a Home Valued at \$80,000
Non-Administrative Purposes			
VEHICLES: including pupil transportation and grounds equipment	\$162,429	\$0.1016	\$8.13
Technology equipment and textbooks	60,714	0.0380	3.04
Athletic, playground and music upgrades and equipment	210,000	0.1314	10.51
SCHOOL FACILITY AND SITE IMPROVEMENTS: improvements including cafeteria, kitchen and stage equipment	66,857	0.0418	3.35
Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements	\$500,000	\$0.3129	\$25.03
Administrative Purposes			
None	\$0	\$0.0000	\$0.00
Subtotal of Administrative Capital Improvements	\$0	\$0.0000	\$0.00
TOTAL	\$500,000	\$0.3129	\$25.03

- (a) Proposed annual costs reflect the average annual cost. The actual annual expenditures for any proposed capital improvement expended in any year may vary from the annual average cost but the total amount expended from override funds for all proposed capital improvements in any year will not exceed \$500,000 for fiscal year 2017-2018 and the six fiscal years thereafter; provided, however, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the revenue control limit for the respective year (plus any unexpended monies from prior years).
- (b) Associated annual tax rates are stated as per \$100 of net assessed value and reflect the tax rate necessary to pay the costs of each proposed capital improvement based on the estimated 2016-2017 net assessed valuation for secondary property tax purposes. The actual tax rate associated with any proposed capital improvement may vary from year to year, but the total annual tax rate for the override for all proposed capital improvements for fiscal year 2017-2018 will not exceed a rate necessary to produce \$500,000 and for the six fiscal years thereafter; provided, however, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the revenue control limit for each year.

**ST. JOHNS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 1
SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**

DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION

**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF SECONDARY TAXES
PER A.R.S. § 15-481(B)**

Current 2016-2017 aggregate budget	\$7,479,497
Proposed 2017-2018 aggregate budget with voter approval of override (1)	\$8,166,484
Proposed 2017-2018 alternate aggregate budget without voter approval of override (1)	\$7,666,484
Estimated District Additional Assistance Budget Override Amount	\$500,000
District's Current Net Assessed Valuation for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$159,805,316
Estimated District Additional Assistance Override Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation for Secondary Property Tax Purposes	\$0.3129

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2017-2018 budget is adopted, for each of the following will be:

	Limited Property Value	Assessment Ratio	Estimated Net Assessed Valuation (3)	Estimated Override Tax Rate (4)	Estimated Annual Tax Amount
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$41,246	10%	\$4,125	\$0.3129	\$12.91
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$20,623	10%	\$2,062	\$0.3129	\$6.45
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$82,492	10%	\$8,249	\$0.3129	\$25.81
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$139,106	18%	\$25,039	\$0.3129	\$78.35

- (1) The proposed 2017-2018 aggregate and alternate aggregate budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. The alternate budget will be adopted if the override is not approved. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2016-2017 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes SRP valuation.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2016-2017 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation for secondary property tax purposes.

ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE BUDGET OVERRIDE

ARGUMENTS AGAINST

ARGUMENTS FOR

None filed

The Governing Board of the St. Johns Unified School District is asking the community to support an authorization of a District Additional Assistance Override (formerly, a Capital Outlay Override). This authorization will provide \$500,000 per year for seven years. This action is necessary in order to ensure that the quality of St. Johns Public Schools is maintained. This reauthorization will provide funds needed to:

1. Replace the high school track and playground equipment.
2. Purchase School vehicles; including route buses, travel buses and vans.
3. Purchase Technology, Textbooks, Curriculum, Band and Orchestra Instruments.
4. Improve School facilities & sites including: outside lighting, restrooms, flooring and other badly needed improvements.

Without this authorization, these needed improvements may not be made. We appreciate the support the community has shown in the past in supporting school budget overrides. Please continue to support the education of the children in our community by voting YES on November 8, 2016.

Governing Board
St. Johns Unified School District

Eva Patterson, President
David Eisley, Member
Brent Overson, Member
Leslie Wenhardt, Member
Clint Wiltbank, Member

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Date of election: Tuesday, November 8, 2016
The polling places will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

ELECTORS WHO VOTE AT THE POLLING PLACE ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION BEFORE RECEIVING A BALLOT

LIST 1 - Acceptable forms of ID with voter's photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (1 required):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government issued identification

An identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 - Acceptable forms of ID (no photo) with voter's name and address. The address must reasonably match the precinct register (2 required):

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle insurance card
- Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification, including a voter registration card issued by the county recorder

LIST 3 - Acceptable forms of ID, one with photo, one without (2 required):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- U.S. Passport without address and one valid item from List 2
- U.S. Military identification without address and one valid item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional ballot. The elector must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the provisional ballot to be processed and counted as follows:

Last day to provide Identification:
. by 5:00 p.m. Wednesday, November 16, 2016

Any registered voter may, at the voter's option, be accompanied by a minor who is permitted in the voting booth pursuant to Section 16-515, subsection E, be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice or be assisted by two election officials, one from each major political party in a partisan election, during any process relating to voting or during the actual process of voting on a paper ballot, machine or electronic voting system. A person who is a candidate for an office in that election other than the office of precinct committeeman in a partisan primary election is not eligible to assist any voter. (A.R.S. §16-580.G)

Any qualified elector who, at 7:00 p.m., is in the line of waiting voters, shall be allowed to prepare and cast a ballot provided the elector has acceptable Identification.

Last day to register to vote: Monday, October 10, 2016

First day ballots available for the following method: Wednesday, October 12, 2016

To Vote Early in Person

Appear at an Office Designated for Early Voting no later than the close of business on the last day to vote early in person. Early Voting will be permitted Monday through Friday during regular business hours.

Last day to vote early in person: Friday, November 4, 2016

Last day for emergency voting: Monday, November 7, 2016

To Vote Using the Mail Ballot Method

Written or verbal requests must be received in an Office Designated for Early Voting before the close of business on the last day to request. Specify where to mail the ballot. Include: name, residence address, birth date, election for which the ballot is being requested, address where ballot is to be mailed if other than residence address, signature of requester.

Last day to request a ballot be mailed to you: Friday, October 28, 2016

Last day to return a ballot that was mailed to you: by 7:00 p.m., Tuesday, November 8, 2016

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to an Office Designated for Early Voting, or, on election day, may be deposited at any polling place designated for this election from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

To Vote Using Assistance

Written or verbal requests must be received in an Office Designated for Early Voting before the close of business on the last day to request. Include: name, residence address, birth date, election for which the ballot is being requested, place of confinement, signature of requester. The officer in charge of the election **may** appoint boards for the purpose of making it possible for qualified electors who are ill or disabled to vote.

Last day to request assistance: Friday, October 28, 2016

Office Designated for Early Voting:

Apache County Recorder's Office
75 West Cleveland
St. Johns, AZ 85936
Telephone 928-337-7515

If you do not know if you are qualified to vote in this election, please call the County Recorder's Office.

PARA LOS VOTANTES DE DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO #1 DE ST. JOHNS:

En martes, 8 de noviembre de 2016 se les pedirá a los votantes inscritos del Distrito Escolar Unificado Número 1 de St. Johns del Condado de Apache, Arizona votar por un Sobrepaso de Ayuda Adicional del Distrito para Distrito Escolar Unificado de St. Johns.

Su responsabilidad será indicar si usted cree que si se le debe aprobar el Sobrepaso de Ayuda Adicional del Distrito para su Distrito.

Se proporciona información en este folleto para ayudarle hacer una decisión informada en relación con la pregunta de Sobrepaso de Ayuda Adicional del Distrito. Por favor revise esta información con cuidado y ejerce su derecho de votar el Día de la Elección, 8 de noviembre de 2016. Cuando vota, cumple con su responsabilidad a su Distrito Escolar y determina un curso de acción consistente con sus deseos para la educación de los niños de su comunidad.

Gracias a cada uno de ustedes por tomando el tiempo de estudiar las cuestiones y por tomando el tiempo de hacer que su voz se escuche por votando en esta elección.

Atentamente,

R. Barry Williams
Superintendente de Escuelas del Condado Apache

(Los Estatutos Revisados de Arizona, Sección 15-481 ordenan la publicación de este Folleto de Información. Se les ordena a los Distritos distribuir este folleto a todos los hogares en cuales residen electores capacitados dentro de un distrito escolar.)

INFORMACIÓN ACERCA DEL SOBREPASO DEL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO

UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO DEL PORQUE SE HA CONVOCADO UNA ELECCIÓN PARA SOBREPASAR EL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO

El Distrito busca autorización para exceder su presupuesto de asistencia adicional del distrito por el menor de \$500,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito para el año económico 2017-2018 y por seis (6) años económicos subsiguientes. El aumento propuesto estará en efecto por un periodo de siete (7) años. Cualquier aumento del presupuesto autorizado por esta elección deberá ser completamente financiado por el Distrito por una exacción de impuestos sobre la propiedad sujeta a impuestos dentro del Distrito.

En el primer año, se espera que los dineros del sobrepaso propuesto financien e inicien el proyecto de actualizar la superficie de la pista de carreras. En años futuros el sobrepaso también financiará vehículos escolares adicionales, incluyendo autobuses; equipo tecnológico y libros escolares; actualizaciones y equipo de deportes, juegos y música; y varios mejoramientos de instalaciones y sitios escolares.

TEXTO COMPLETO DE LA CUESTIÓN NÚM. 1

CUESTIÓN NÚM. 1

¿Deberá la Junta Administrativa del Distrito Escolar Unificado Número 1 de St. Johns del Condado de Apache, Arizona, adoptar un presupuesto que incluye una cantidad para propósitos de capital que exceda el límite del presupuesto de asistencia adicional del distrito por el menor de \$500,000 dólares o diez por ciento del límite de control de ingresos del Distrito por cada año económico para el año económico 2017-2018 y para los seis años económicos subsiguientes. Como se requiere por estatuto, la cantidad del sobrepaso del presupuesto de asistencia adicional del distrito está limitada a diez por ciento del límite de control de ingresos cada año.

Se calcula que la cantidad del aumento propuesto del presupuesto propuesto además del presupuesto alterno para el año económico 2017-2018 es \$500,000.

Cualquier aumento del presupuesto autorizado por esta elección será financiado totalmente por una exacción de impuestos sobre la propiedad sujeta a impuestos en este distrito escolar para el año en el cual se adopta y para seis años subsiguientes, no será realizado de dineros proveídos por el estado y no será sujeto a la limitación de impuestos especificada en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Basado en el valor tasado neto actual usado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar el aumento propuesto en el presupuesto del distrito escolar requeriría una tasa de impuestos estimada de \$0.31 por cien dólares de valor tasado neto usado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que será exigida para financiar la asistencia adicional del distrito, permitido por la ley, del distrito escolar.

Los mejoramientos de capital que se proponen financiar a través de esta elección de sobrepaso excederán las normas Estatales y son además de dineros proveídos por el Estado.

El Distrito Escolar Unificado de St. Johns está proponiendo aumentar su presupuesto por no más que el menor de \$500,000 o diez por ciento del límite de control de ingresos del Distrito para financiar mejoramientos de capital más y además de aquellos que son financiados por el Estado. Bajo el sistema de financiación capital de Students FIRST, el Distrito Escolar Unificado de St. Johns tiene derecho a dineros Estatales para construcción nueva y renovación de edificios escolares de acuerdo con ley Estatal.

AUMENTO DEL PRESUPUESTO, SÍ
AUMENTO DEL PRESUPUESTO, NO

[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la cuestión que se ha expuesto anteriormente se puede presentar en la boleta de votación real en forma abreviada, descrita sustancialmente en la siguiente manera:]

CUESTIÓN NÚM. 1

Un voto de "sí" deberá autorizar a la Junta Administrativa del Distrito Escolar Unificado de St. Johns a adoptar un presupuesto que incluye una cantidad para propósitos de capital que excede su límite del presupuesto de asistencia adicional del distrito por el menor de \$500,000 o diez por ciento del límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto de "no" no deberá autorizar a la Junta Administrativa del Distrito Escolar Unificado de St. Johns a adoptar un presupuesto que incluye un sobrepaso de la asistencia adicional del distrito de hasta \$500,000 o diez por ciento del límite de control de ingresos del Distrito.

AUMENTO DEL PRESUPUESTO, SÍ
AUMENTO DEL PRESUPUESTO, NO



**ESTADO DE ARIZONA
JUNTA ADMINISTRATIVA
DE INSTALACIONES ESCOLARES**

Resumen Ejecutivo del Plan de Capital

MEJORAMIENTOS DE CAPITAL PROPUESTOS

La siguiente tabla presenta los mejoramientos de capital que se anticipan ser pagados del aumento en el presupuesto de asistencia adicional del distrito, durante el primer año del Sobrepasso el costo estimado de cada mejoramiento de capital, la tasa de impuestos estimada asociada con cada mejoramiento de capital y el costo estimado de cada mejoramiento de capital para el dueño de una vivienda independiente que vale \$80,000:

Distrito: Distrito Escolar Unificado de St Johns
CTD: 010201

A.R.S. 15-481 y 15-491 proveen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado conforme a una elección para exceder la asistencia adicional del distrito para propósitos de capital o emitir bonos financieros de clase B o bonos financieros para un distrito escolar de Ingresos de Ayuda de Impacto contiene un resumen ejecutivo del plan de capital del distrito más reciente como fue entregado a la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares de Arizona. El resumen ejecutivo siguiente contiene la petición del distrito para Nueva Construcción como fue entregado en su Plan de Capital el 1 de septiembre de 2015, la revisión del distrito de ese plan (si se aplica), y los proyectos de Nueva Construcción conceptualmente aprobados por el distrito por la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares desde el 1 de junio de 2016.

Entrega del Distrito en septiembre de 2015

Se requirieron a los distritos entregar un plan de capital para el año 2016 a la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares para el 1 de septiembre de 2015 si el distrito creía que los pies cuadrados adicionales serían requeridos para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño de 2019, o terreno adicional para instalaciones escolares nuevas que serían requeridas para el otoño de 2025. La información requerida incluye una descripción de pies cuadrados adicionales solicitados y matriculación proyectada por el distrito. Lo siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Se muestran los pies cuadrados adicionales en el año en el cual el distrito solicitó que se abriera los pies cuadrados adicionales.

AF 2017	AF 2018	AF 2019	AF 2020	AF 2021	AF 2022	AF 2023	AF 2024

El Distrito no solicitó financiación para pies cuadrados adicionales en el Plan de Capital de septiembre de 2015.

Proyectos de Construcción Nueva Conceptualmente Aprobados por la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares desde el 1 de junio de 2016

Se identifica abajo las nuevas instalaciones conceptualmente aprobadas por la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares desde el 1 de junio de 2016. **La aprobación conceptual de los proyectos no compromete financiación**, pero demuestra la necesidad proyectada de instalaciones nuevas basadas en proyecciones demográficas actuales para el distrito. Se muestran los pies cuadrados adicionales en el año en el cual la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares anticipa que el distrito excederá su capacidad y será elegible para adquirir los pies cuadrados adicionales. La financiación para nuevas instalaciones llega a ser disponible en el año económico siguiendo el premio, sujeta a asignación legislativa de fondos.

AF 2017	AF 2018	AF 2019	AF 2020	AF 2021	AF 2022	AF 2023	AF 2024

El Distrito no ha sido conceptualmente aprobado para pies cuadrados adicionales por la Junta Administrativa de Instalaciones Escolares durante este periodo.

Revisado y Aprobado por:
/s/ Kerry Campbell
Director Ejecutivo Interino

Fecha:
20 de julio de 2016

Mejoramientos de Capital Propuestos	Costos Estimados (a)	Tasa de Impuestos Anual Asociada con Mejoramiento (b)	Costo Estimado Anual para el Dueño de una Vivienda que Vale \$80,000
Propósitos No-Administrativos			
VEHÍCULOS: incluyendo transportación estudiantil y equipo de terreno	\$162,429	\$0.1016	\$8.13
Equipo de tecnología y libros escolares	60,714	0.0380	3.04
Actualizaciones y equipo de deporte, juegos, y música	210,000	0.1314	10.51
MEJORAMIENTOS DE SITIO E INSTALACIONES ESCOLARES: mejoramientos incluyendo cafetería, cocina y equipo de foro	66,857	0.0418	3.35
Subtotal de Mejoramientos de Capital No-Administrativos	\$500,000	\$0.3129	\$25.03
Propósitos Administrativos			
Ninguno	\$0	\$0.0000	\$0.00
Subtotal de Mejoramientos de Capital Administrativos	\$0	\$0.0000	\$0.00
TOTAL	\$500,000	\$0.3129	\$25.03

- (a) Costos anuales propuestos reflejan el promedio del costo anual. Los gastos anuales actuales para cualquier mejoramiento de capital propuesto extendido en cualquier año pueden variar de un costo de promedio anual pero la cantidad gastada total de los fondos de sobrepasso para todos los mejoramientos de capital propuestos en cualquier año no excederán \$500,000 para año económico 2017-2018 y por seis años económicos subsiguientes; siempre y cuando, no obstante, la cantidad del sobrepasso del presupuesto de asistencia adicional del distrito está limitada a 10% del límite de control de ingresos para el año respectivo (más cualesquier dineros no gastados de años anteriores).
- (b) Tasas de impuestos anuales asociadas están declaradas como \$100 de valor tasado neto y reflejan la tasa de impuestos necesaria para pagar los costos de cada mejoramiento de capital propuesto basado en el valor tasado neto 2016-2017 para propósitos de los impuestos secundarios sobre la propiedad. La tasa de impuestos actual asociada con cualquier mejoramiento de capital propuesto puede variar de año en año, pero la tasa de impuestos total anual para el sobrepasso de los mejoramientos de capital propuestos para el año económico 2017-2018 no excederán una tasa necesaria para producir \$500,000 y por los seis años subsiguientes, siempre y cuando, no obstante, la cantidad del sobrepasso del presupuesto de asistencia adicional del distrito está limitada al 10% del límite de control de ingresos para cada año.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚMERO 1 DE ST. JOHNS
ELECCIÓN ESPECIAL
EI 8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**INFORMACIÓN ACERCA DEL SOBREPASO DEL PRESUPUESTO DE
ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO**

**VALOR TASADO Y SUMAS ESTIMADAS DE IMPUESTOS SECUNDARIOS
SEGÚN A.R.S. § 15-481(B)**

Presupuesto total actual de 2016-2017	\$7,479,497
Presupuesto total 2017-2018 propuesto con aprobación de los votantes para sobrepasar (1)	\$8,166,484
Presupuesto total del presupuesto alterno para 2017-2018 sin aprobación de los votantes para sobrepasar (1)	\$7,666,484
Cantidad estimada del Sobrepaso del Presupuesto de Asistencia Adicional del Distrito	\$500,000
Valor Tasado Neto Actual del Distrito para Propósitos de Impuestos Secundarios sobre la Propiedad (2)	\$159,805,316
Tasa de Impuestos Estimada del Sobrepaso de Asistencia Adicional del Distrito por \$100 de Valor Tasado Neto para Propósitos de Impuestos Secundarios sobre la Propiedad	\$0.3129

Conforme a A.R.S. § 15-481(B)(11): El valor tasado neto y la cantidad estimada de impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el propuesto presupuesto para 2017-2018, para cada uno de los siguientes será:

	Valor Limitado de Propiedad	Índice de Tasación	Valor Tasado Neto Estimado (3)	Tasa de Impuestos Estimada bajo el Sobrepaso (4)	Cantidad del Impuesto Anual Estimada
(a) Una residencia ocupada por su dueño y cuya valor tasado es el promedio del valor tasado de propiedad clasificada como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$41,246	10%	\$4,125	\$0.3129	\$12.91
(b) Una residencia ocupada por su dueño y cuya valor tasado es la mitad del valor tasado de la residencia que se menciona en el párrafo (a) de arriba.	\$20,623	10%	\$2,062	\$0.3129	\$6.45
(c) Una residencia ocupada por su dueño y cuya valor tasado es el doble del valor tasado de la residencia que se menciona en el párrafo (a) de arriba.	\$82,492	10%	\$8,249	\$0.3129	\$25.81
(d) Un negocio cuya valor tasado es el promedio del valor tasado de propiedad clasificada como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$139,106	18%	\$25,039	\$0.3129	\$78.35

- (1) Los presupuestos totales propuestos y alternos para 2017-2018 representan la mejor estimación del Distrito basada en varias suposiciones relacionadas con crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. El presupuesto alterno se adoptará si no se aprueba el sobrepaso. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Administrativa deberá seguir los procedimientos prescritos en A.R.S. Sección 15-905 para la adopción de un presupuesto que no incluye aumentos propuestos no aprobados en una elección.
- (2) El valor tasado neto actual usado para los propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar para 2016-2017 proporcionado por el Departamento de Ingresos de Arizona e incluye valoración por SRP.
- (3) Estimado por el Departamento de Ingresos de Arizona basado en valor tasado neto preliminar para 2016-2017.
- (4) Por \$100 de valor tasado neto para los propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad.

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL SOBREPASO DEL PRESUPUESTO

ARGUMENTOS EN CONTRA

Ningunos se entablaron

ARGUMENTOS A FAVOR

La Junta Administrativa del Distrito Escolar Unificado de St. Johns solicita de la comunidad apoyo de una autorización del Sobrepaso de Ayuda Adicional del Distrito (anteriormente, un Sobrepaso de Gastos de Capital). Esta autorización va a proveer \$500,000 por año por siete años. Esta acción es necesaria para poder asegurar que la calidad de las Escuelas de St. Johns se mantenga. Esta autorización de nuevo va a proveer fondos necesarios para:

1. Reemplazar la pista de atletismo y equipo del patio de recreo
2. Comprar vehículos Escolares; incluyendo autobuses de ruta, autobuses de viajes y camionetas.
3. Comprar Tecnología, Libros de Texto, Currículum, Banda e Instrumentos de Orquesta.
4. Mejorar las instalaciones Escolares y sitios incluyendo: alumbrado de afuera, baños, pisos y otros muy necesarios mejoramientos

Sin la autorización, estos necesarios mejoramientos no se podrán realizar. Nosotros apreciamos el apoyo que la comunidad ha demostrado en el pasado en apoyando los sobrepasos del presupuesto escolar. Por favor continúe apoyando la educación de nuestra comunidad por votando SI el 8 de noviembre de 2016.

Junta Administrativa
Distrito Escolar Unificado de St. Johns

Eva Patterson, Presidenta
David Eisley, Miembro
Brent Overson, Miembro
Leslie Wenhardt, Miembro
Clint Wiltbank, Miembro

INFORMACIÓN IMPORTANTE ELECTORAL

Fecha de la elección: martes, 8 de noviembre de 2016
Los centros de votación estarán abiertos de las 6:00 a.m. a 7:00 p.m

SE LES REQUIERE A LOS VOTANTES QUE VOTEN EN LOS CENTROS DE VOCACIÓN PRESENTAR IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA

LISTA 1 - Formas aceptables de identificación con fotografía, nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requiere 1):

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Licencia de identificación no operativa válida de Arizona
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

Una identificación es “válida” a menos que se pueda determinar en ella misma que ha vencido.

LISTA 2 - Formas aceptables de identificación (sin fotografía) con nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requieren 2):

- Factura de servicios públicos de elector con fecha dentro de 90 días previos a la elección (puede ser de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o televisión por cable)
- Estado de cuenta de un banco o unión de crédito con fecha dentro de 90 días previos a la elección
- Registro vehicular válido de Arizona
- Tarjeta censal india
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la elector/a
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular
- Certificado del registrador
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos, incluyendo una tarjeta de registro electoral expedida por el registrador del condado

LISTA 3 - Formas aceptables de identificación, una con fotografía, una sin fotografía (se requieren 2):

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en la cual el domicilio no sea el mismo al domicilio en el registro del distrito electoral, acompañada por una identificación válida de la Lista 2
- Pasaporte de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2
- Identificación Militar de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2

Otros tipos de identificación que no aparecen en esta lista se tienen que considerar admisible por el oficial de elecciones del condado encargado de las elecciones y tiene que comprobar la identidad del elector.

Si el elector no presenta identificación como descrita, el elector deberá recibir una boleta provisional. El elector tiene que presentarle identificación a la registradora del condado o a un oficial considerado aceptable por la registradora del condado de acuerdo con las instrucciones proveídas en el centro electoral para que la boleta provisional se considere y se cuente como lo siguiente:

La última fecha para presentar identificación: . . . para las 5:00 p.m., miércoles, 16 de noviembre de 2016

Cualquier votante inscrito, puede, a opción del votante, ser acompañado a la casilla de votación por un menor de edad permitido en la casilla de votación de acuerdo con la Sección 16-515, sub-sección E, ser acompañado y asistido por una persona que el votante haya escogido o ser asistido por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido político principal en una elección partidista, durante cualquier proceso de votación o durante el proceso actual de votar en papeleta de votación, máquina o sistema de votación electrónico. Una persona que es un candidato para un puesto en esa elección que para el puesto de delegado del precinto en una elección primaria partidista, no esta elegible a asistir a cualquier votante. (A.R.S. §16-580.G)

Cualquier elector calificado que a las 7:00 p.m. está en la fila de votantes esperando su turno para votar será permitido preparar y depositar su voto siempre que el elector presente identificación admisible.

La última fecha para registrarse para votar: lunes, 10 de octubre de 2016

La primera fecha en que están disponibles las boletas para los siguientes métodos: miércoles, 12 de octubre de 2016

Para Votar Antes de la Elección en Persona

Presentarse a una Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección a más tardar, antes de las horas de negocio el último día de votar temprano en persona. La Votación Antes de la Elección se permitirá de lunes a viernes durante las horas regulares de negocio.

La última fecha para votar antes de la elección en persona: viernes, 4 de noviembre de 2016

La última fecha para la votación de emergencia: lunes, 7 de noviembre de 2016

Para Votar Usando el Método de Boleta Enviada por Correo

Una Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección tiene que recibir los pedidos por escrito o verbales antes de las horas de negocio en la última fecha para hacer el pedido. Especifique a dónde debe enviarse la boleta. Incluya: nombre, dirección de la residencia, fecha de nacimiento, la elección para cual la boleta se solicita, dirección a donde se debe enviar la boleta por el correo si diferente a la dirección de la residencia, firma del solicitante.

La última fecha para pedir que se le envíe una boleta por correo: viernes, 28 de octubre de 2016

La última fecha para devolver la boleta que se le envió por correo:

. para las 7:00 p.m., martes, 8 de noviembre de 2016

Para que su boleta sea válida y para que se cuente, la boleta y el affidavit se tienen que entregar a una Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección, o, el día de la elección, se pueden entregar en cualquier centro electoral designado para esta elección entre las 6:00 a.m. y 7:00 p.m.

Para Votar Con Ayuda

Una Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección tiene que recibir los pedidos por escrito o verbales antes de las horas de negocio en el último día para hacer el pedido. Incluya: nombre, dirección de la residencia, fecha de nacimiento, la elección para cual la boleta se solicita, dirección del lugar en donde esta internado, firma del solicitante. El oficial encargado de las elecciones **puede** nombrar juntas con el fin de permitir votar a los electores capacitados enfermos o incapacitados.

La última fecha para pedir ayuda: . . . viernes, 28 de octubre de 2016

La Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección:

Apache County Recorder's Office
75 West Cleveland
St, Johns, AZ 85936
Teléfono 928-337-7515

Si usted no sabe si esta calificado para votar en esta elección, por favor comuníquese con la Oficina de la Registradora del Condado.

St. Johns Unified School District No. 1
450 South 13th West
PO Box 3030
St. Johns, AZ 85936



PRSRT STD
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 43

YOUR POLLING PLACE IS: - SU CENTRO ELECTORAL ES:

Apache County Annex - Pera Gym
75 West Cleveland
St. Johns, Arizona

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.